

מקור

כך עושים כולם

**עשב פרא** (סיפורים מאת יצחק אורפז, הוצאת מחברות לספרות, 152 עמודים) הוא שם סיפורו של מספר ישראלי צעיר (31), הנותן שמו לקובץ הסיפורים הראשון ש' הוציא לאור. כסיפור ראשון בתור הוא מכיל את רוב המעלות והחסרונות של 11 הסיפורים הבאים אחריו.

מומו, בן חסר הורים, שריצה את עונשו במוסד לעבריינים צעירים, מנסה לחזור ל' מוטב, בא לעבוד אצל קרוב משפחה בכפר. רגישותו החולנית ותחושת אישיכות חרי' פה מונעות בערו להתאקלם, והוא בורח ל' אחר שהוא גונב אגרסל מקרובו. הוא מש' חכנע לחזור כשהוא ניכח כי לפחות ילדו האיכר מרגישים בחסרונו.

סיפור אחר: משה, איש העלייה השנייה, מנסה להתגאות בפני נירה, הגנת הצעירה ואהובת בנו. הוא מטפס על צינור הבית, עולה אל הגג, נופח את נשמתו כשהוא מצ' ליה להגיע למעלה, מהתקפת לב.

**סוף טוב לגיבורים.** אורפז, חבריקי' בוך לשעבר, אינו בוחל בכל הצורות המו' דרניות כדי להפוך את סיפורו קריא יותר. אולם, בהיותו קשור כנראה לאורח המח' שבה הריאליסטיסטיסטיסטיסטיסטיסטיסטי, סו' רח הסופר הצעיר להדביק לסיפוריו סוף טוב.

כך, למשל, מיוחד מומו הביתה לאחר כריחתו בעשב פרא. באותו אופן מסתיים סי' פורו המעמיק שבקובץ, זרע הפורענות, ב' סיום מלאכותי: בן הפקיד הועיר, שסרח בגלל חולשת אביו, מתנער מחייו הכפויים, יוצא עם חבריו לדרך מלאת אור ותקוה. הצרה היא רק שלא ברור עם אורפז עושה זאת מתוך אהבה לגיבוריו, או מהטעם שכך עושים כולם.

תרגום

מחיר הבגידה

**... ואחד בלב** (רומן מאת ויליאם סארויאן, תרגמה נורית ניר, הוצאת דשא, 181 עמודים) הוא השם העברי לרומן הבגדי' דה של המספר האמריקאי כמוצא ארמני, שזכה לארבעה פרסים שונים של מועדוני' נשים לאומיים. כמו כל שם, המודבק לתר' גומי ספרות יפה לעברית, אין הוא אומר כמעט ולא כלום לגבי הרומן עצמו.

כי הרומן של סארויאן, דבר של צחוק במקורו, הינו אחד הרומנים הנדירים בו פועלים הגיבורים בגילויילב כמעט נפלא. גילויילב זה, לפחות במקרה אחד, הוא ה' מפתח לרומן כולו — גילוי הלב של סאן גוארנוס, המספרת לבעלה איוון כי היא ררה ולא לו.

**שוטטמות בעזרב.** באחד משיאי סגנונו הדיאלוגי, מתעכב סארויאן על סיפור בגידה רגיל. שלא כרגיל: המשך העלילה, בה חיב הגבר, פרופסור לאנגלית באוניברסיטה, ל' הכריע בגורל משפחתו. סיפור לבטים אלה, בהם נעזר איוון באחיו הבוגר ממנו, דייד, הוא ההופך את ... ואחד בלב, להוציא את סיומו ההוליבדי הכפוי, לאחד הרומנים ה' טובים בעשור האחרון.

כגוסטב פלובר, בספרו הטוב ביותר, מא' דאס בוברי, כן זונח גם סארויאן בספרו זה את האירועים המציאותיים, מתעכב יותר על הלכי נפש ומאבקם הפנימי של הגיבורים. כפלובר מתאר גם סארויאן מאבק פנימי זה בסיפור יומיומי רגיל.

הסופר הארמני, הנחשב כיום לאביהם של הסופרים הוועמים בארצות הברית, התנסה, כגיבורו איוון, בדומה פרטית דומה. לאחר שש שנות נשואין עם קרול מרקוס, בהן נולדו לו בנו ארם ובתו לוצי, התגרש סא' ריואן מאשתו, בילה תקופה ארוכה של יובש ספרותי בשוטטות על פני העולם כולה. סיפורו של איוון, המוכן לסלוח לאשתו על בגידתה, גורם למותה בגלל חולשתו הגב' רית, הוא כנראה גם חשבון נפש של סא' ריואן עצמו.

חדש וקריא

סקופ ספרותי

● **ויניבכרג, אהיו.** (רומן מאת שחוד אנדרסן, תרגם אהרן אמיר, הוצאת עם עובד). הספר הקלטי של העיירה הא' מריקאית הקטנה פרי רוחו של אחד מגדולי המספרים של המאה העשרים. סיפורים של סיפוסים אקצנטריים, כפי שהוא מספר ל' עמוני צעיר בן העיירה.

ו"מטט" שוב לנצרתך...



המרגרינה  
בטעם  
חדש

רכוז  
ויטמינים  
D+A

משמנים צמחיים מובחרים ביותר -  
ללא תוספת חמרי שימור

כריכות "העולם הזה"

קוראים מחוץ לתל אביב יכולים לשלוח את כרכיהם כדאר בתוספת המחאת דאר על סך 3.75 ל"י, שתכסה את דמי המשלוח חזרה ואת דמי הכריכה.

מועד מסירת הכרכים הוא ביום שני וחמרי שי שבוע, בין השעות עשר עד אחת לפני הצהריים וחמש עד שבע אחר הצהריים.

החל מיום השני הקרוב, ה' 11 בינואר, מתקבלים במשרדי העולם הזה, תל אביב רחוב גליקסון 8, גלינות העולם הזה מכל השנים, לכ' ריכת כרכים שנתיים.

מחיר הכריכה הוא 3.50 ל"י, אותן מתבקשים הקוראים לשלם עם מסירת הכרך לכריכה. אר' כיון העולם הזה מוכן להשלם כל גליון חסר, במחיר 600 פרוטה הגליון.

מעטות  
לכירות



מכירת האגרות החלה

לכל אגרת מוצמד כרטיס זוטא למוכ"ז הניתן לתלישה. המספר בכרטיס זוטא זה יהיה סמוי מן העין ולא יהיה ניתן לגלות אותו אלא לאחר תלישתו ופתיחתו על פי הקו המסומן עליו. רוכש האגרת יכול מיד לבדוק ברשימת תוצאות ההגרלה באם זכה מספרו ולקבל את זכייתו בו במקום. ההגרלה לחלק הסמוי התקיימה בשבוע שעבר, עם גמר ההגרלה הרגילה 27/59 של הסדרה הקודמת, ומכירת האגרות כבר התחילה.

ההגרלה של האגרת במספר הגלוי מתקיימת אחת לשבועיים החל מ' 14.1.60.